



安全理事会

Distr.: General
19 January 2023
Chinese
Original: English

2023年1月17日埃及和约旦常驻联合国代表及巴勒斯坦国常驻联合国
观察员给安全理事会主席的信

我们，阿拉伯埃及共和国和约旦哈希姆王国常驻代表及巴勒斯坦国常驻观察员，谨随函转递 2023 年 1 月 17 日在开罗举行的我们国家元首最近一次三边峰会上发表的关于巴勒斯坦问题的联合公报(见附件)。

请将本信及其附件作为安全理事会文件分发为荷。

埃及大使、常驻代表

阿卜杜勒-哈利克·马哈茂德(签名)

约旦大使、常驻代表

马哈茂德·德伊法拉·哈穆德(签名)

巴勒斯坦国部长级大使、常驻观察员

里亚德·曼苏尔(签名)



2023年1月17日埃及和约旦常驻联合国代表及巴勒斯坦国常驻联合国观察员给安全理事会主席的信的附件

[原件：阿拉伯文]

2023年1月17日在开罗举行的埃及-约旦-巴勒斯坦三边峰会最后公报

- 2023年1月17日，阿拉伯埃及共和国总统阿卜杜勒-法塔赫·塞西总统阁下在开罗接待约旦哈希姆王国国王阿卜杜拉二世·本·侯赛因国王陛下和巴勒斯坦国总统马哈茂德·阿巴斯总统阁下，以举行三边峰会，结合巴勒斯坦被占领土的事态发展讨论巴勒斯坦问题的发展以及与巴勒斯坦问题有关的区域和国际局势。
- 领导人在会上强调，必须保障巴勒斯坦人的合法权利，并继续共同努力，在两国解决方案基础上建立全面、公正和持久和平，从而根据国际法、相关权威性国际决议和《阿拉伯和平倡议》，建立一个以1967年6月4日界线为基础、以东耶路撒冷为首都的独立、拥有主权的巴勒斯坦国。
- 阿卜杜勒-法塔赫·塞西总统阁下和阿卜杜拉二世·本·侯赛因国王陛下重申全力支持巴勒斯坦总统马哈茂德·阿巴斯在面临越来越多区域和国际挑战的关键时刻为解决巴勒斯坦问题所作的努力。
- 领导人强调，国际社会必须保护巴勒斯坦人民及其合法权利，并作出协调一致的努力，建立真正的政治前景，以促成恢复旨在根据两国解决方案解决巴勒斯坦问题的认真、有成效的谈判。此外，领导人还告诫，持续缺乏政治前景的状况对安全与稳定构成威胁并产生影响。
- 领导人强调，必须终止以色列所采取的一切破坏两国解决方案和削弱建立公正和全面和平的前景的非法单方面措施，包括建造定居点、没收巴勒斯坦土地、拆毁住所、迫使巴勒斯坦人流离失所、以色列不断入侵巴勒斯坦城市以及破坏耶路撒冷及其圣地的历史和法律现状。
- 领导人强调，必须维护耶路撒冷及其伊斯兰教和基督教圣地的历史和法律现状，以确保尊重以下事实：神圣的阿克萨清真寺/尊贵禁地整个144德南的范围是穆斯林专用礼拜场所；隶属于约旦教产和伊斯兰事务及圣地部的耶路撒冷教产和阿克萨清真寺/尊贵禁地事务管理局是唯一受权管理神圣的阿克萨清真寺事务和监管该地出入的机构。阿卜杜勒-法塔赫·塞西总统阁下和马哈茂德·阿巴斯总统阁下重申历来由哈希姆家族监护耶路撒冷的伊斯兰教和基督教圣地的重大意义，以及这一监护对保护这些圣地及其阿拉伯伊斯兰教和基督教特征的作用。
- 领导人强调，巴勒斯坦人必须团结一致，结束分裂。这样做符合巴勒斯坦人民的利益和需要，因为这将对巴勒斯坦立场的统一和巴勒斯坦人民捍卫国家事业的坚定性产生影响。领导人还强调，必须认真采取切实有效的措施，缓解加沙地带巴勒斯坦人民每况愈下的生活条件。

- 阿卜杜拉二世·本·侯赛因国王陛下和马哈茂德·阿巴斯总统阁下赞扬埃及为维持加沙地带的平静和继续进行重建所作的努力，同时重申国际捐助方对该领土重建努力的责任。
 - 领导人强调国际社会对联合国近东巴勒斯坦难民救济和工程处的持续支助至关重要，并强调必须提供工程处所需的财政支持，以便其按照联合国规定的任务，继续向巴勒斯坦难民提供关键服务，特别是考虑到工程处为巴勒斯坦人民的利益起到重要的人道主义和发展作用。
 - 领导人商定继续在埃及-约旦-巴勒斯坦三边协调机制框架内，在各级进行密集协商和协调，以便制定构想，完成为恢复谈判所作的努力。领导人还商定继续与朋友和伙伴合作，根据商定的任务范围，在努力帮助巴勒斯坦人民享有一切合法权利的框架内恢复和平进程。这些合法权利中最重要的是自由和独立的权利以及根据两国解决方案在自己国土上建立一个主权国家的权利。
-